

處長回顧

DIRECTOR'S REVIEW

過去一年，消防處面對了不少艱巨的挑戰。消防處人員曾在三月遠赴緬甸地震災區，以香港特別行政區救援隊隊員身分展開國際馳援，協助搜救；九月，消防處迎戰超強颱風樺加沙，應對多宗事故，守護市民安全；十一月，部門上下在大埔宏福苑的五級大火中日夜奮戰，執行極其困難的滅火救援任務。

The past year posed significant challenges for the Fire Services Department (FSD). In March, FSD personnel, serving as members of the Hong Kong Special Administrative Region search and rescue team, travelled to quake-stricken areas of Myanmar to provide international relief assistance and help with search and rescue operations. In September, confronted by Super Typhoon Ragasa, the FSD responded to multiple incidents to safeguard the lives of the people of Hong Kong. In November, every member of the department fought tirelessly during the No. 5 alarm fire at Wang Fuk Court in Tai Po, undertaking exceptionally arduous firefighting and rescue missions.



滅火救援工作

回顧二零二五年，於十一月二十六日在大埔宏福苑發生的五級大火不但導致168人罹難，更令消防處痛失一位盡忠職守、剛勇無懼的同袍。消防隊目（追授）何偉豪不幸以身殉職，全體人員深感悲痛。社會各界的關心慰勉和傾力支持，給予消防處莫大力量，消防處再次向各方致以誠摯謝意。消防處定必堅守使命，不忘初心，承傳殉職同袍義無反顧的精神，全力守護市民的生命財產。

防火規管工作

消防處持續啓拓新猷，務求與時並進，在防火規管工作上利民便商，竭力提升整體消防安全水平。「註冊消防工程師計劃」已於二零二五年十一月正式實施。此外，消防處就《消防安全（建築物）條例》下的代辦工程機制推行先導計劃，為目標樓宇業主代辦消防安全改善工程。執行當局已為10幢目標樓宇批出工程顧問及承建商合約，預期首幢樓宇的代辦工程可於二零二六年年中完成。

在消防裝置及設備審批和驗收方面，消防處於二零二五年三月成立「新建消防設施一站式驗收統籌辦公室」。在打擊非法燃油轉注活動方面，消防處於十月制定了全新策略，包括在「火警危險電子投訴平台」增設「油擊」舉報專區，並設立24小時舉報熱線，鼓勵市民舉報，建立全民監察網絡。

Firefighting and rescue services

Reflecting on 2025, not only did the No. 5 alarm fire at Wang Fuk Court in Tai Po on November 26 claim 168 lives, it also resulted in the grievous loss of a dedicated and fearless colleague, Senior Fireman (Posthumous) Ho Wai-ho, who tragically sacrificed his life in the line of duty. His passing plunged all members of the FSD into profound sorrow. The compassion, encouragement and unfailing support from all sectors of the community gave FSD members immense strength, for which the FSD once again expressed its heartfelt gratitude to all. The FSD remains resolute in mission, true to founding aspirations, committed to carrying forward the selfless spirit of the fallen colleague, and determined to spare no efforts in safeguarding the lives and property of the public.

Fire protection regulatory work

The FSD has consistently pioneered new initiatives, keeping pace with the times to benefit the public and facilitate business operations in fire protection regulatory work, while striving to enhance overall fire safety standards. The Registered Fire Engineer Scheme was launched in November 2025. Meanwhile, the FSD implemented a pilot scheme for the defaulted works mechanism under the Fire Safety (Buildings) Ordinance, which allows the enforcement authorities (EAs) to carry out fire safety improvement works on behalf of owners of target buildings. The EAs have awarded works consultancy and contractor contracts for 10 target buildings, and the defaulted works for the first building are expected to be completed by mid-2026.

For the certification and acceptance inspection of fire service installations and equipment, the FSD established the One-stop Coordination Office for New Fire Protection Facilities Acceptance in March 2025. To combat illicit fuelling activities, the FSD formulated new strategies in October, including the addition of a dedicated Illicit Fuelling Activities reporting section to the Fire Hazard Electronic Complaint Portal, together with the establishment of a 24-hour reporting hotline to encourage public reporting so as to put in place a community-wide surveillance network.

為提升中風病人存活率和功能恢復的機會，消防處與醫院管理局於二零二五年第四季合作，在新界東及新界西醫院聯網推行「院前中風分流計劃」。此外，為了營造「敢於出手」的社會氛圍，鼓勵市民在緊急情況時出手救人，消防處持續推廣急救訓練和擴展自動心臟除顫器的覆蓋範圍。

維護國家安全

在維護國家安全方面，消防處立場堅定，態度明確，並以實際行動忠誠履職。過去五年，消防處持續深化職責，從危險品管制到反恐能力建設，從提升市民應急能力到參與國際救援行動，國安元素已經全面融入消防處的日常工作。

與內地和海外的聯繫

二零二五年，消防處致力加強與內地和海外的聯繫，在應急救援、輔助醫療、學術交流等多個範疇，積極推動跨地域專業合作及持續發展。此外，消防處與中國消防救援學院簽署交流合作備忘錄，旨在共同培育高水準的消防救援人才。消防處更於二零二五年首次以派駐形式，安排兩名資深室內煙火特性訓練教官前往北京，於中國消防救援學院授課，藉以推動消防救援專業發展，提升國家公共安全水平。



處長代表消防處與中國消防救援學院簽署交流合作備忘錄。
On behalf of the FSD, the Director signs a Memorandum of Understanding with the China Fire and Rescue Institute.

Ambulance service

To improve survival rates and functional recovery opportunities for stroke patients, the FSD collaborated with the Hospital Authority (HA) to launch the Pre-hospital Stroke Diversion Scheme in the New Territories East and New Territories West Clusters of the HA in the fourth quarter of 2025. Meanwhile, to instil a culture of proactive intervention and encourage public assistance during emergencies, the FSD has continued to promote first aid training and expand the coverage of automated external defibrillators.

Safeguarding national security

To safeguard national security, the FSD has taken a resolute and unequivocal stance, carrying out its duties with steadfast commitment through concrete actions. Over the past five years, the department has progressively enhanced its responsibilities. From regulating dangerous goods to strengthening counter-terrorism capabilities, and from enhancing public emergency preparedness to participating in international rescue operations, national security considerations have been comprehensively integrated into the FSD's daily work.

Mainland and overseas links

In 2025, the FSD devoted itself to strengthening ties with both the Mainland and overseas partners, through the work on diverse fronts such as emergency response and rescue, paramedical training, and academic exchanges. These efforts actively fostered cross-regional professional collaboration and promoted sustainable development. In addition, the FSD signed a Memorandum of Understanding with the China Fire and Rescue Institute, with the aim of enhancing co-operation in nurturing quality firefighting and rescue personnel. The department arranged in 2025, for two senior Compartment Fire Behaviour Training instructors to be seconded to Beijing, where they delivered courses at the China Fire and Rescue Institute for the first time. This initiative was designed to strengthen the professional development of fire and rescue services and to enhance national public safety standards.

社區聯動

消防處一直積極推動青少年發展，致力培育愛國愛港、具國際視野、正向思維及敢於承擔的新一代。為此，消防及救護青年團於二零二五年已擴展至小學層面，團員人數突破1,500人。消防處亦全力推展「社區應急先鋒計劃」，成功吸納超過8,000名成員，有效提升公眾的消防安全意識和應急能力，建立更完善的社區安全網。



處長在「救心x應急」頒獎禮暨嘉年華致辭。
The Director delivers a speech at the Save Lives x Emergency Response Ceremony cum Carnival.

回望過去一年，消防處面對了嚴峻的考驗，但憑着屬員上下一心、竭誠盡職，攜手克服了種種困難。展望未來，消防處會砥礪前行，繼續提升服務效率和質素，為香港的繁榮穩定作出貢獻。

Community collaboration

The FSD has been promoting youth development, with a commitment to nurturing a new generation of young people with an affection for the country and Hong Kong, who are equipped with global perspectives, positive thinking and a strong sense of responsibility. To this end, the Fire and Ambulance Services Teen Connect was expanded to the primary school level in 2025, with membership exceeding 1,500. The department also devoted significant efforts to promoting the FSD Community Emergency Responder Scheme, recruiting over 8,000 members. This has enhanced public fire safety awareness and emergency response capability, contributing to a stronger community-based safety net.

Looking back on the past year, the FSD encountered formidable challenges. Yet, through the unity, diligence and devotion of its members, the department overcame these difficulties together as one. Looking ahead, the FSD will continue to press forward with determination, striving to enhance the efficiency and quality of its services, while contributing to the prosperity and stability of Hong Kong.